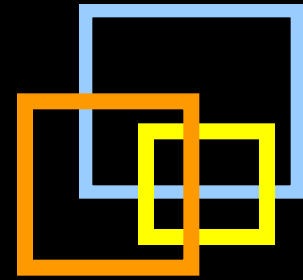


# WTO協定衝突條款之適用問題

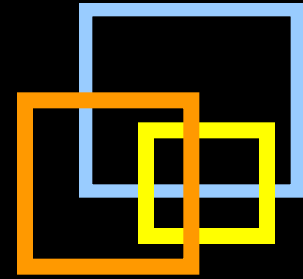
政治大學法律系博士候選人 張南薰

# 壹、問題之提出



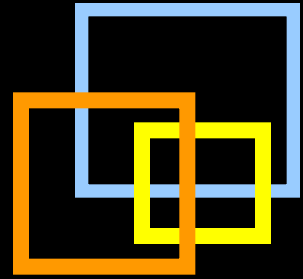
- 美國高地棉補貼案 (*United States – Subsidies on Upland Cotton, WT/DS267/R*)
  - 使用者行銷補貼措施 (user marketing payment, Step 2 payment)，是否違反了SCM協定第3.1(b)條進口替代補貼之禁止規定？
  - 美國主張：此一補貼同時亦屬農業協定第6.3條下境內支持削減承諾範圍內之補貼，依據SCM協定第3.1條之前言及農業協定第21.1條之規定，農業協定應優先於SCM協定適用。

# 壹、問題之提出



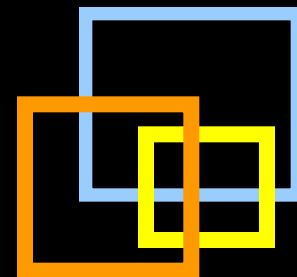
- 美國高地棉補貼案 (*United States – Subsidies on Upland Cotton, WT/DS267/R*)
  - 小組最後認為農業協定第6.3條與SCM協定第3.1(b)條並無衝突存在，係屬累積適用之關係。二規範間要有衝突存在，除非是二規範所規定之義務相互排斥。
  - 衝突定義適用在農產品的出口補貼上，將使農產品的出口補貼承諾變得沒有意義。

## 貳、WTO協定間之適用關係



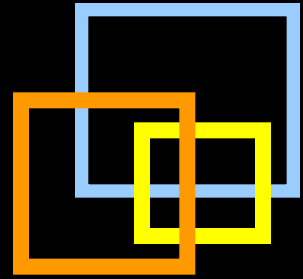
- 累積適用關係（**accumulation**）與排除適用關係（**exclusion**）
  - 視二規範間是否有衝突存在決定
  - 衝突定義的寬嚴決定排除適用及累積適用的範圍
  - 認定有衝突存在時，透過衝突條款或衝突法則，決定何者應優先適用，即發生排除適用之效果

# 參、WTO協定中之衝突條款



- 解決GATT 1994與貨品貿易多邊協定間衝突之規定
- 解決農業協定與其他協定衝突之規定
- 解決SPS協定與其他協定衝突之規定
- 爭端解決程序一般規定與特別規定之衝突

# 參、WTO協定中之衝突條款

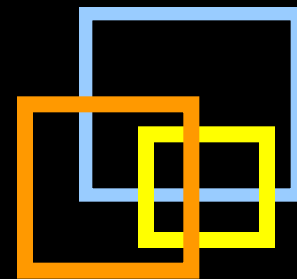


## □ 解決GATT1994與貨品貿易多邊協定間衝突之規定

### ■ 附件1A總附註

- In the event of conflict between a provision of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 and a provision of another agreement in Annex 1A to the Agreement Establishing the World Trade Organization (referred to in the agreements in Annex 1A as the “WTO Agreement”), the provision of the other agreement shall prevail to the extent of the conflict.

# 參、WTO協定中之衝突條款



## □ 解決GATT1994與貨品貿易多邊協定間衝突之規定

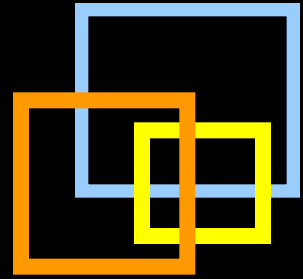
### ■ Indonesia-Autos案

- 義務係屬相互排斥而無法同時遵守者

### ■ EC-Bananas II案

- 二義務係屬相互排斥而無法同時遵守者
- 一協定中之條文禁止在其他協定中明文允許者

# 參、WTO協定中之衝突條款



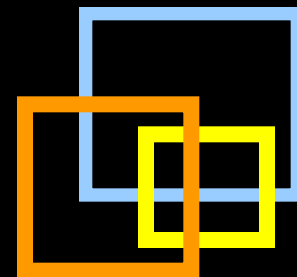
## □ 解決GATT1994與貨品貿易多邊協定間衝突之規定

### ■ 防衛協定第11.1(a)條

- “...unless such action conforms with the provisions of that Article applied in accordance with this Agreement”
- Korea-Dairy案及Argentina-Footwear案中，上訴機構認為，「除非此一措施符合根據防衛協定之該條規定」係指任何的防衛措施，必須同時符合GATT 1994第XIX條及防衛協定之規定
- Q：防衛協定第11.1(a)條是否屬於衝突條款？



# 參、WTO協定中之衝突條款

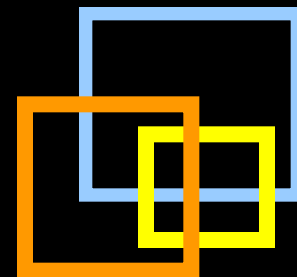


## □ 解決農業協定與其他協定衝突之規定

### ■ 農業協定第21.1條

- The provisions of GATT 1994 and of other Multilateral Trade Agreements in Annex 1A to the WTO Agreement shall apply subject to the provisions of this Agreement.
- *US-Upland Cotton*案

# 參、WTO協定中之衝突條款



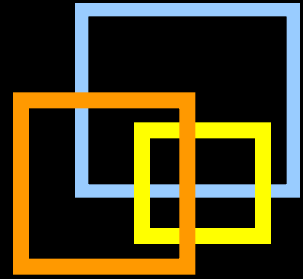
## □ 解決農業協定與其他協定衝突之規定

### ■ 農業協定第21.1條

#### • *US-Upland Cotton*案：

- 除非農業協定之條文中有明文排除或例外於（explicit carve-out or exemption）SCM協定第3.1(b)條之適用
- 會員無法同時遵守農業協定之削減義務及SCM協定第3.1(b)條之禁止性補貼義務
- 農業協定中明文授權可以採取違反SCM協定第3.1(b)條之禁止性補貼措施之情形

# 參、WTO協定中之衝突條款



## □ 解決SPS協定與其他協定衝突之規定

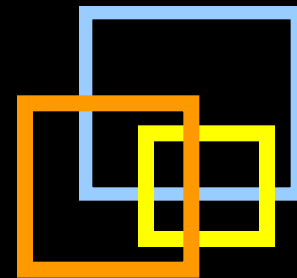
### ■ SPS協定與TBT協定之關係

- TBT協定第1.5條：本協定之條文不適用於依據附件1A之SPS協定所定義之SPS措施

### ■ SPS協定與GATT 1994之關係

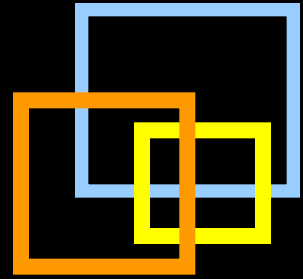
- SPS協定第2.4條：符合本協定相關條款的檢驗或防檢疫措施應被推為定符合會員在GATT 1994 中有關行使檢驗與防檢疫措施規定之義務，特別是第XX:(b)條所規定之義務

# 參、WTO協定中之衝突條款



- 爭端解決程序一般規定與特別規定之衝突
  - DSU第1.2條規定：若本瞭解書之規則及程序與附錄2所規定之特別或增訂規則及程序有差異（**difference**）時，則附錄2之特別或增訂規則及程序應優先適用
  - *Guatemala-Cement*案
  - *Brazil-Aircraft*案

# 參、WTO協定中之衝突條款



## □ 爭端解決程序一般規定與特別規定之衝突

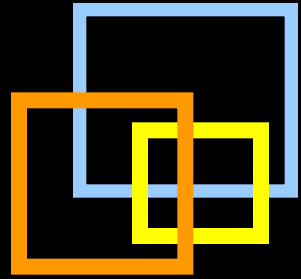
### ■ *Guatemala-Cement*案

- 諮商請求及成立爭端解決小組之請求是否應包含特定措施？
- DSU第4.4條及第6.2條與ADP第17.3條至第17.5條之關係

### ■ *Brazil-Aircraft*案

- 禁止性補貼之執行期間？（90天或七個半月）
- SCM協定第4.7條與DSU第21.3(c)條

# 肆、適用衝突條款之相關問題



## □ 衝突定義之問題

### ■ 衝突定義過窄之問題

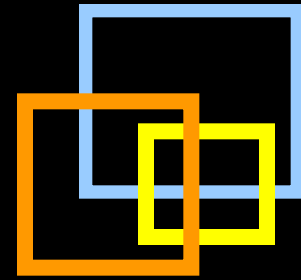
- 以定義解決衝突問題
- 偏重義務規定而忽略權利規定

### ■ 農產品出口補貼措施之法律適用問題

- 農產品之出口補貼成為禁止性補貼
- 對於農產品之補貼規範反而較非農產品嚴格

### ■ 小結：有放寬衝突定義之必要

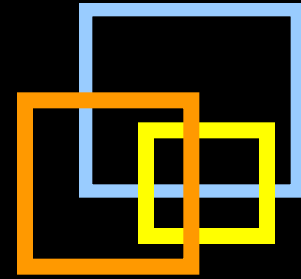
# 肆、適用衝突條款之相關問題



## □ 處理相同事物之認定

- 放寬衝突定義在處理WTO協定關係上可能產生之問題
  - 農業協定第6.3條與SCM協定第3.1(b)條之關係？
- 處理相同事物要件（the same subject-matter）之必要性
  - *Canadian-Periodicals*案
  - GATT第3條與GATS第17條之關係

# 肆、適用衝突條款之相關問題



## □處理相同事物之認定

### ■SCM協定第3.1(b)條與其他規定之關係

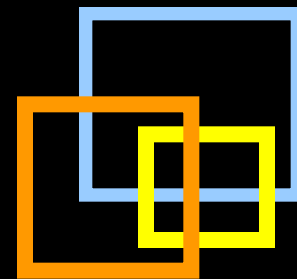
- Indonesia-Auto案：視法規目的來判斷

### ■農產品市場進入措施之規範

- Chile-Price Band System案
- GATT第2.1(b)條前段與農業協定第4.2條是否屬於處理相同事物之規範？



# 伍、結論



- 就衝突的定義而言，若採取過於狹隘之定義，容易產生偏向義務面及以衝突定義解決衝突問題之缺陷。因此實有必要放寬衝突之定義，使其包含權利規定與義務規定間之衝突及輕重義務間之衝突
- 在認定衝突關係並適用衝突條款時，仍應依據法規之目的，判斷是否屬於處理相同事物之規定，若答案為否定，即無衝突條款之適用